

**Council Member Inquiry Form**  
**Demande de renseignements d'un membre du Conseil**

**Subject: By-law Services matter**

**Objet : Dossier entourant les Services des règlements municipaux**

**Submitted at:** City Council

**Présentée au :** Conseil municipal

**From/Exp.:**

**Date:** June 10, 2020

**File/Dossier :**

Councillor/Conseiller(e) :

**Date :** le 10 juin 2020

OCC 20-14

R. Brockington and

C. McKenney

**To/Destinataire:**

City Solicitor, Innovative Client Services Department/Avocat général, Services novateurs pour la clientèle

**Inquiry:**

This inquiry is in response to the direction to the City Manager from Mayor Watson and Chair Sudds on June 9th, 2020, for a full review of the matter involving Bylaw Services following a police investigation into the actions of one of its officers.

Could Legal Services provide Council with any mechanisms available through the *Municipal Act* or other legislation to bring an independent review of the findings arising from the review to be conducted by Bylaw Services?

**Demande de renseignements :**

Cette demande de renseignements fait suite à la directive du maire Watson et de la présidente Jenna Sudds, adressée au directeur municipal le 9 juin 2020, de réaliser un examen complet du dossier entourant les Services des règlements municipaux dans la foulée de l'enquête policière sur les actions d'un membre de leur personnel.

Les Services juridiques pourraient-ils indiquer au Conseil les mécanismes prévus dans la *Loi sur les municipalités* ou d'autres lois qui permettraient de mener une étude indépendante sur les conclusions de l'examen que feront les Services des règlements municipaux?

**Response** (Date: 2020-Aug-13)

In response to the above inquiry, I have outlined the respective roles of municipal staff and City Council, as set out in the *Municipal Act, 2001*, as these serve as the fundamental basis for the scope of any “independent review” by City Council.

As a preliminary point, it should be noted that there is no role for City Council in respect of any review of the decision to refer the results of the police investigation to the pre-charge diversion program. That decision, apparently taken following consultation with the local Crown Attorney, is beyond the purview of Council and City staff.

Similarly, any involvement or review by City Council or individual elected officials of the charges against the complainant under the *Provincial Offences Act (POA)* is expressly prohibited by the Conflict of Interest Policy, executed by all Councillors, which is a requirement of the Transfer Agreement between the City and the Ministry of the Attorney General pursuant to which the City prosecutes the majority of *POA* charges.

Turning to the question of the remaining scope of a possible examination “into the findings arising from the [internal] review”, consideration should be had to sections 224 and 227 of the *Municipal Act, 2001*, which set out the respective, statutory roles of a municipal council and of the municipal administration, as follows:

**224** *It is the role of council,*

- (a) to represent the public and to consider the well-being and interests of the municipality;*
- (b) to develop and evaluate the policies and programs of the municipality;*
- (c) to determine which services the municipality provides;*
- (d) to ensure that administrative policies, practices and procedures and controllership policies, practices and procedures are in place to implement the decisions of council;*
  - (d.1) to ensure the accountability and transparency of the operations of the municipality, including the activities of the senior management of the municipality;*
- (e) to maintain the financial integrity of the municipality; and*
- (f) to carry out the duties of council under this or any other Act.*

**227** *It is the role of the officers and employees of the municipality,*

- (a) *to implement council's decisions and establish administrative practices and procedures to carry out council's decisions;*
- (b) *to undertake research and provide advice to council on the policies and programs of the municipality; and*
- (c) *to carry out other duties required under this or any Act and other duties assigned by the municipality.*

Regarding the role of staff under Section 227, it should be noted that the City Manager, and by extension the rest of the broader management team, are individually responsible for the discipline and dismissal of all employees under their authority, pursuant to section 12 of the Delegation of Authority By-law (2019-280). In carrying out this responsibility, management is required to observe and respect the terms of any applicable collective agreement and the law governing labour relations, as well as such things as the City's *Discipline Policy*. Any review of the appropriateness of disciplinary action taken in respect of an employee is reserved to the grievance process under the collection agreement, as mandated by the Ontario *Labour Relations Act, 1995*. As such, and in keeping with the City's standard labour relations practices, City Council has no role in the disciplinary process.

In meeting its statutory responsibilities under to subsection 224(d.1) "to ensure the accountability and transparency of the operations of the municipality, including the activities of the senior management of the municipality," Council has adopted the *Accountability and Transparency Policy*, which itself recognizes that such measures as the *Employee Code of Conduct* have been adopted to "govern internal accountability and ethical standards for the City of Ottawa."

The scope of any Council decision-making following the completion of the internal review into the April 4, 2020, incident would not, in my view, extend to a review of the specific disciplinary or other decisions associated with the incident.

**Réponse** (Date : le 13 août 2020)

En réponse à la demande de renseignements ci-dessus, j'ai indiqué les rôles du personnel municipal et du Conseil municipal tels qu'ils sont énoncés dans la *Loi de 2001 sur les municipalités*, car ils servent à asseoir la portée de toute « étude indépendante » du Conseil.

Tout d'abord, il faut savoir que le Conseil municipal n'a pas de rôle à jouer dans l'étude de la décision visant à renvoyer les résultats de l'enquête policière au programme de

déjudiciarisation préalable à l'inculpation. Cette décision, prise il semble en consultation avec le procureur de la Couronne local, va au-delà du mandat du personnel et du Conseil municipal.

Qui plus est, l'intervention du Conseil ou d'un représentant élu, de même que la réalisation d'une étude sur les accusations déposées contre le plaignant en vertu de la *Loi sur les infractions provinciales*, est formellement interdite par la Politique sur les conflits d'intérêts signée par tous les conseillers. Cette dernière fait partie des exigences de l'entente de transfert entre la Ville et le ministre du Procureur général selon laquelle la Ville intente la majorité des poursuites concernant des accusations liées à cette loi.

En ce qui concerne la portée restante d'une possible étude des « conclusions de l'examen [interne] », il convient de se référer aux articles 224 et 227 de la *Loi de 2001 sur les municipalités*, qui définissent ainsi les rôles officiels d'un conseil municipal et d'une administration municipale :

**224** Le conseil a pour rôle de faire ce qui suit :

- a) *représenter le public et tenir compte du bien-être et des intérêts de la municipalité;*
- b) *élaborer et évaluer les politiques et les programmes de la municipalité;*
- c) *déterminer les services que fournit la municipalité;*
- d) *faire en sorte que des politiques, des pratiques et des procédures administratives de même que des politiques, des pratiques et des procédures en matière de contrôle soient en place pour mettre en œuvre ses décisions;*
  - d.1) *veiller à la responsabilisation et à la transparence des opérations de la municipalité, y compris les activités de ses cadres supérieurs;*
- e) *préserver l'intégrité financière de la municipalité;*
- f) *exercer les fonctions du conseil prévues par la présente loi ou toute autre loi.*

**227** Les fonctionnaires et employés de la municipalité ont pour rôle de faire ce qui suit :

- a) *mettre en œuvre les décisions du conseil et établir des pratiques et des procédures administratives pour les exécuter;*

- b) *faire des recherches et conseiller le conseil sur les politiques et les programmes de la municipalité;*
- c) *exercer les autres fonctions prévues par la présente loi ou toute autre loi et celles que leur assigne la municipalité.*

Concernant le rôle du personnel énoncé à l'article 227, notons que le directeur municipal et, par extension, le reste de l'équipe de gestion élargie sont individuellement responsables de sanctionner et de congédier les employés placés sous leur autorité, conformément à l'article 12 du Règlement municipal sur la délégation de pouvoirs (n° 2019-208). Lorsqu'elle s'acquitte de cette responsabilité, l'équipe de gestion doit observer les dispositions de toute convention collective applicable et des lois qui régissent les relations de travail, mais aussi de la Politique générale sur la discipline de la Ville, entre autres. Toute étude visant à déterminer la pertinence des mesures disciplinaires prises à l'égard d'un employé doit se dérouler dans le cadre du processus de grief prévu par la convention collective, tel que l'exige la *Loi de 1995 sur les relations de travail* de l'Ontario. Par conséquent, et conformément aux pratiques normalisées de la Ville en matière de relations de travail, le Conseil municipal n'a pas de rôle à jouer dans le processus disciplinaire.

Pour exercer sa responsabilité prévue à l'alinéa 224d.1) de la *Loi de 2001 sur les municipalités*, soit « veiller à la responsabilisation et à la transparence des opérations de la municipalité, y compris les activités de ses cadres supérieurs », le Conseil a adopté la Politique sur la reddition de comptes et la transparence, qui indique que des mesures comme le Code de conduite du personnel ont été prises afin de « régir la responsabilité et les normes éthiques internes de la Ville d'Ottawa ».

La portée du pouvoir décisionnel du Conseil à la suite de l'examen interne sur l'incident du 4 avril 2020 n'engloberait pas, à mon avis, l'étude des décisions disciplinaires ou autres en lien avec l'incident.

## **Council Inquiries**

### **Demande de renseignements du Conseil :**

*Response to be listed on the Council Agenda of August 26, 2020.*

*La réponse devrait être inscrite à l'ordre du jour de la réunion prévue le 26 août 2020.*